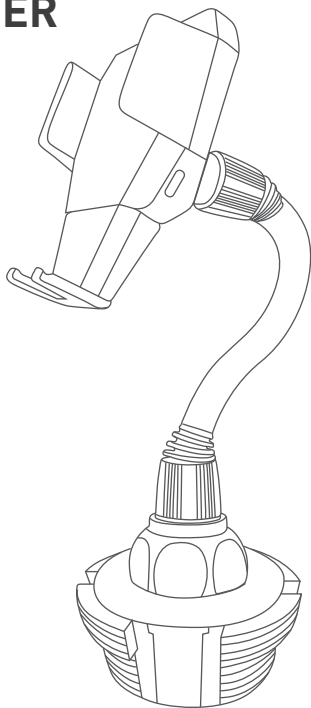


**MCUPXLQI**

**MACALLY**

# **CAR CUP HOLDER SMARTPHONE MOUNT WITH WIRELESS QI CHARGER**



**GB** User guide / **DE** Bedienungsanleitung

**FR** Guide d'utilisation / **ES** Guía del usuario

**NL** Gebruikershandleiding / **IT** Guida utente

## GB USER GUIDE

Thank you for purchasing the Macally MCUPXLQI. The Macally MCUPXLQI is a car cup holder mount that allows you to wirelessly charge any Qi enabled smartphone, with or without a protective case\*, between 2.1" ~ 4.7"/5,4 ~ 12 cm. The mount has a 4"/10 cm long neck and 360-degree rotatable holder for the best viewing angle and allows you to do hands-free phone calls and use your smartphone as a navigator without blocking your view. The holder has adjustable grips and foot support to easily align your Qi enabled smartphone with the Qi charging coil position for optimal charging and a secure grip. Optimized for wireless fast charging, it charges up to 40% faster than standard Qi wireless chargers (only applicable to smartphones that are also wireless fast charge enabled). It also has built-in FOD which means that when it detects a foreign object on your Qi enabled smartphone, such as a metal plate, the charging process will promptly stop to prevent overheating and damage to your smartphone. The Macally MCUPXLQI works with any car with a cup holder with a width between 2.7"-4"/69-101mm, a built-in USB port or USB car charger and any Qi enabled smartphone between 2.1" ~ 4.7"/5,4 ~ 12 cm, like iPhone XS, XR, X, 8 Plus and 8, Samsung Galaxy S9 Plus, S9 and Note 8, Nokia 8 Sirocco, LG G7 ThinQ and V35 ThinQ, Sony Xperia XZ2 and XZ2 Premium, etc.

### About this guide

Before you start using the Macally MCUPXLQI, be sure to read this guide in its entirety.

### Safety instructions

Please read the following carefully before using this Macally product. Incorrect use of this product may result in reduced performance, permanent damage and void warranty:

1. Do not place this product near a heat source.
2. Operating temperature of 5°C to 40°C. Storage temperature of 0°C to 60°C.
3. Do not place this product near moisture nor liquids.

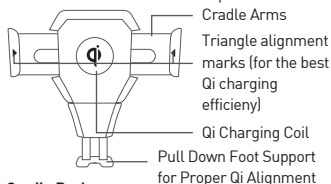
4. Operate and store at humidity of 5% to 90% (non-condensing)
5. Do not place heavy objects on this product.
6. Do not drop this product.
7. Do not dispose this product in the garbage. Take it to your local recycling centre.

### Package contents

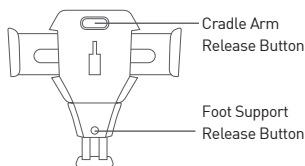
- MCUPXLQI
- USB car charger
- USB charging cable
- User guide

### Hardware basics

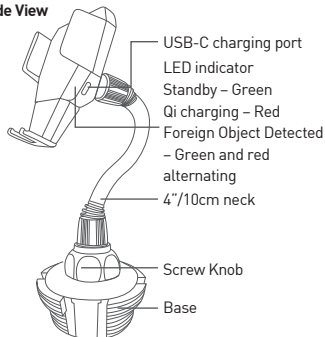
#### Cradle Front



#### Cradle Back

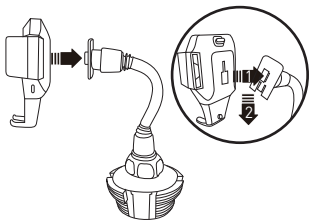


#### Side View

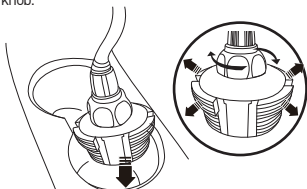


## How to use the MCUPXLQI

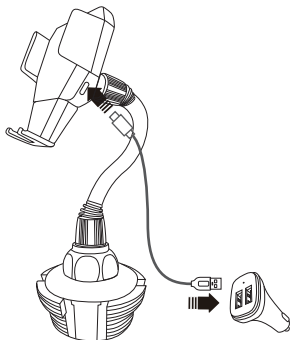
1. Attach the holder to the neck.



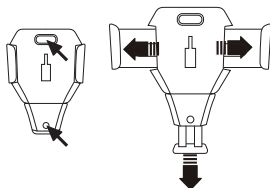
2. Place the base into your car's cup holder and twist the screw knob until you reach a snug fit. Please be careful not to over tighten the screw knob.



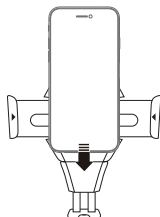
3. Connect the USB-C end of the charging cable to the cradle and the other end into the USB-A port of your car or USB car charger.



4. Press the holder grip and foot support release buttons on the back of the cradle to expand the arms and pull down the foot support.

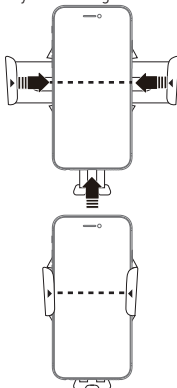


5. Place your smartphone in the holder and align the center of your smartphone with the triangle marks on the grips for best Qi charging efficiency.

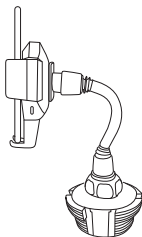


6. Push the foot support upward until the bottom of your smartphone rests on it.

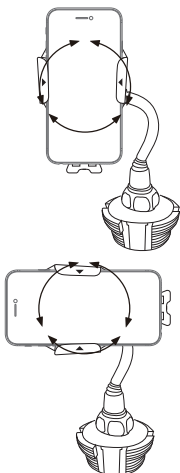
7. Press both holder grips inward until they hold the smartphone firmly. Your smartphone will automatically start to charge.



8. To obtain the most comfortable smartphone viewing positioning, simply bend the neck till you reach the desired viewing position.



9. To switch between vertical and horizontal viewing angles, simply rotate the holder as needed.



### Warning

- Do NOT mount/unmount/adjust the car phone mount while driving your car. Please pull over and come to a stop where it is safe to do so and does not impede traffic, and only then you can mount/unmount/adjust the car phone mount.
- Do not place any metallic objects on the Qi charger
- Before charging, please remove any protective case with a ring, popsocket, credit card holder and any metal plate from your smartphone. Failing to do so can cause serious damage to your Smartphone and charger!

## Technical support

For technical support in Europe, Middle East and Africa, please call to +31 24 373 14 10 or email to [techsupport@macally-europe.com](mailto:techsupport@macally-europe.com). Technical support hours in Europe, Middle East and Africa are from 9h00 to 17h00 (CET), from Monday to Friday. In USA, please call to +1 909 230 6888 or email to [techsupport@macally.com](mailto:techsupport@macally.com). Technical support hours in USA, Canada and South America are from 8:30 AM to 5:30 PM (PT), from Monday to Friday.

### Warranty

Macally Peripherals warrants that this product will be free from defects in title, materials and manufacturing workmanship for one year in North America and two (2) years in Europe, Middle East and Africa from the date of the purchase. If the product is found to be defective then, as your sole remedy and as the manufacturer's only obligation, Macally will repair or replace the product. This warranty is exclusive and is limited to the Macally MCUPXLQI. This warranty shall not apply to products that have been subjected to abuse, isuse, abnormal electrical or environmental conditions, or any condition other than what can be considered normal use. The liability of Macally Peripherals arising from this warranty and sale shall be limited to a refund of the purchase price. In no event shall Macally Peripherals be liable for costs of procurement of substitute products or services, or for any lost profits, or for any consequential, incidental, direct or indirect damages, however caused and on any theory of liability, arising from this warranty and sale. These limitations shall apply notwithstanding any failure of essential purpose of any limited remedy.

### Environmental Information for Customers in the

#### European Union



European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

### CE Compliance

This product is CE marked in accordance with the requirements of the applicable EU Directives (EC Directive 2014/30/EU). Responsible for CE marking is Teklink Europe B.V. (Macally EMEA), Kerkenbos 13-50, 6546 BG, Nijmegen, The Netherlands. A copy of the official Declaration of Conformity is available upon request at [sales@macally-europe.com](mailto:sales@macally-europe.com).

## FR GUIDE D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté le Macally MCUPXLQI. Le MCUPXLQI est un support de fixation sur porte-gobelet vous permettant de charger sans fil n'importe quel smartphone compatible Qi, avec ou sans étui de protection\*, entre 5,4 et 12 cm. Le support est doté d'une tige de 10 cm de long et d'une fixation qui pivote à 360 degrés pour un angle de vue optimal et vous permet de passer des appels mains libres et d'utiliser votre smartphone en tant que navigateur sans vous boucher la vue. La fixation est dotée de prises réglables et d'un support de pied afin d'aligner facilement votre smartphone compatible Qi sur la position de bobine de charge Qi pour une charge optimale et une bonne prise. Optimisé pour une charge rapide sans fil, il charge jusqu'à 40 % plus vite que les chargeurs Qi standards sans fil (s'applique uniquement aux smartphones également dotés de la fonction de charge rapide sans fil). Grâce à la fonction FOD intégrée, lorsqu'il détecte un objet étranger sur votre Smartphone Qi, tel qu'une plaque de métal, le processus de charge s'arrête rapidement pour empêcher la surchauffe et éviter d'endommager votre Smartphone. Le Macally MCUPXLQI fonctionne avec n'importe quelle voiture équipée d'un porte-gobelet de 6,9 à 10,1 cm de large, d'un port USB intégré ou d'un chargeur de voiture USB et n'importe quel smartphone compatible Qi mesurant entre 5,4 et 12 cm, tel que l'iPhone XS, XR, X, 8 Plus et 8, le Samsung Galaxy S9 Plus, S9 et Note 8, le Nokia 8 Sirocco, le LG G7 ThinQ et V35 ThinQ, le Sony Xperia XZ2 et XZ2 Premium, etc.

### À propos du présent guide

Avant d'utiliser le Macally MCUPXLQI, veuillez à lire entièrement le présent guide.

### Consignes de sécurité

Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser ce produit Macally. L'utilisation inappropriée de ce produit peut en réduire les performances, l'endommager de manière définitive et en annuler la garantie :

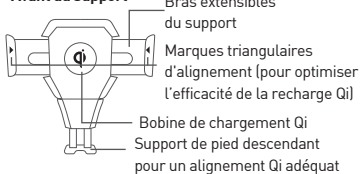
1. Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur.
2. Température de fonctionnement de 5°C à 40°C. Température de stockage de 0°C à 60°C.
3. Ne placez pas ce produit à proximité de produits liquides ou d'une source d'humidité.
4. Faites fonctionner et stockez le produit dans un environnement dont l'humidité est comprise entre 5% et 90% (sans condensation).
5. Ne posez pas d'objets lourds sur ce produit.
6. Ne faites pas tomber le produit.
7. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Déposez-le dans un centre de recyclage proche de chez vous.

### Contenu de l'emballage

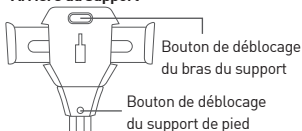
- MCUPXLQI
- Chargeur auto USB
- Câble de charge USB
- Guide d'utilisation

### Matériel

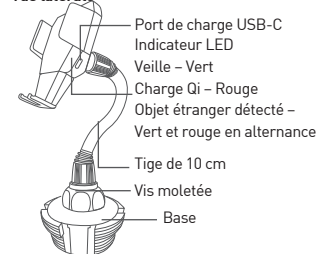
#### Avant du support



#### Arrière du support

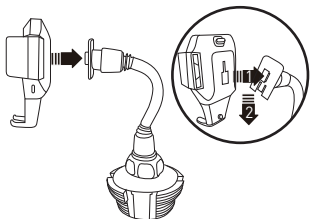


#### Vue latérale

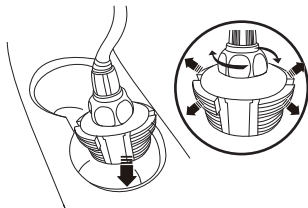


## Comment utiliser le MCUPXLQI

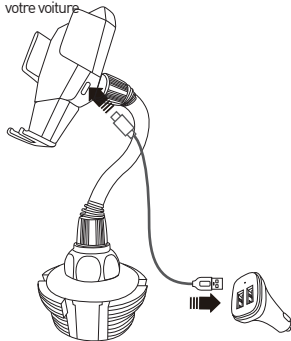
1. Fixez le support sur la tige.



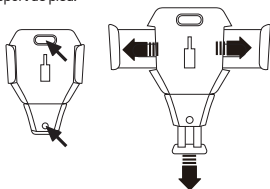
2. Positionnez la base dans le porte-gobelet de votre voiture et faites tourner la vis moletée jusqu'à atteindre un bon ajustement. Veillez à ne pas trop serrer la vis moletée.



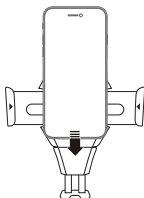
3. Connectez l'extrémité USB-C du câble de chargement au support et l'autre extrémité au port USB-A de votre voiture ou au chargeur USB de votre voiture.



4. Appuyez sur les boutons de déblocage de la prise de fixation/du support de pied à l'arrière du support pour étendre les bras et faites descendre le support de pied.

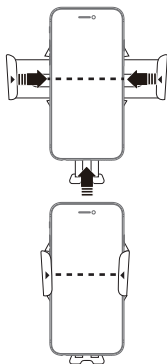


5. Placez votre smartphone dans le support et alignez son centre avec les marques triangulaires sur les prises pour maximiser l'efficacité de la recharge Qi.

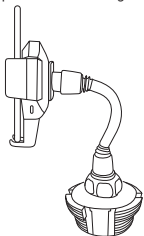


6. Poussez le support de pied vers le haut pour que le fond de votre smartphone repose dessus.

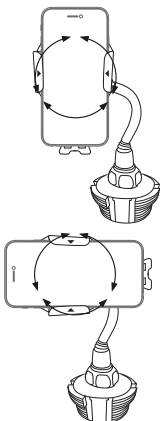
7. Pressez les deux prises du support vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elles maintiennent fermement le smartphone. Votre smartphone commencera automatiquement à se charger.



8. Pour obtenir la position de visionnage la plus confortable, il vous suffit de plier la tige jusqu'à atteindre la position de visionnage souhaitée.



9. Pour passer de l'angle de vue vertical à l'angle de vue horizontal, faites simplement pivoter le support selon vos besoins.



### Avertissement

- N'installez/désinstallez/réglez PAS votre support de téléphone pour voiture pendant que vous conduisez. Veuillez vous garer et arrêter votre véhicule dans un lieu sécurisé ne perturbant pas la circulation avant d'installer/désinstaller/régler le support de téléphone pour voiture.
- Ne placez pas d'objets métalliques sur le chargeur Qi
- Avant la charge, retirez les étuis de protection dotés d'un anneau, d'un popsocket, d'un porte-carte de crédit et de plaques métalliques de votre smartphone. Sinon, votre smartphone et votre chargeur risquent d'être gravement endommagés !

## Support Technique

En Europe, Moyen-Orient et Afrique, veuillez nous contacter au +31 24 373 14 10 ou nous envoyer un courrier électronique à [techsupport@macally-europe.com](mailto:techsupport@macally-europe.com). Le support technique en Europe, Moyen-Orient et Afrique est disponible du lundi au vendredi, de 9 à 17 heures (heure centrale européenne). Aux États-Unis, veuillez composer le +1 909 230 6888 ou nous écrire à l'adresse [techsupport@macally.com](mailto:techsupport@macally.com). Le support technique aux États-Unis, au Canada et en Amérique du Sud est disponible du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 (heure du Pacifique).

### Garantie

Macally Peripherals garantit ce produit exempt de défaut en matière de désignation, de matériaux et de fabrication pour une durée de deux (2) ans à compter de la date de l'achat. Si le produit s'avère défectueux, Macally s'engage à effectuer la réparation ou le remplacement, ceci constituant la seule réparation envers l'acheteur et l'unique obligation du fabricant. Cette garantie est exclusive et limitée au support Macally MCUPXLQI. Elle ne pourra s'appliquer à un produit soumis à une utilisation abusive ou erronée, à des contraintes électriques ou d'environnement anormales, ou à toute condition autre que celles pouvant être considérées normales pour son usage. La responsabilité de Macally Peripherals envers l'acheteur au titre de la présente garantie est limitée au remboursement du prix d'achat du produit. Macally Peripherals ne pourra en aucun cas être tenu responsable de débours résultant de l'achat de produits ou services de substitution, de manque à gagner, ni de dommages consécutifs ou accidentels, directs ou indirects, quelle qu'en soit la cause ou en vertu de quelque principe de responsabilité que ce soit, en application de la présente garantie du produit vendu. Ces limites s'appliquent sans préjudice de tout manquement d'une réparation à l'objet constitutif du produit.

## Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne



La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

### Conformité CE

Ce produit porte le logo CE conformément aux exigences des directives applicables de l'Union européenne (EC Directive 2014/30/EU). Le responsable du marquage CE est Teklink Europe B.V. (Macally EMEA), Kerkenbos 13-50, 6546 BG Nimègue, Pays-Bas. Une copie de la déclaration officielle de conformité est disponible sur demande à l'adresse : sales@macally-europe.com

## DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Erwerb des Macally MCUPXLQI. Der MCUPXLQI von Macally ist eine Kfz-Getränkehalterung, mit der Sie jedes Qi-fähige Smartphone, mit oder ohne Schutzhülle\*, zwischen 5,4 ~ 12 cm kabellos laden können. Die Halterung hat einen 10 cm langen Hals und eine um 360 Grad drehbare Halterung für den besten Blickwinkel, so dass Sie freihändig telefonieren und Ihr Smartphone als Navigator nutzen können, ohne die Sicht zu beeinträchtigen. Der Halter besitzt verstellbare Griffe und eine Fußstütze, um Ihr Qi-fähiges Smartphone einfach an der Position der Qi-Ladespule auszurichten, für ein optimales Laden und einen sicheren Griff. Sie wurde für kabelloses Schnellladen optimiert und lädt bis zu 40% schneller als herkömmliche kabellose Qi-Ladegeräte (gilt nur für Smartphones, die auch kabelloses Schnellladen ermöglichen). Sie verfügt auch über einen eingebauten FOD, was bedeutet, dass beim Erkennen eines Fremdkörpers auf Ihrem Qi-fähigen Smartphone, wie z. B. einer Metallplatte, der Ladevorgang sofort gestoppt wird, um Überhitzung und Schäden an Ihrem Smartphone zu vermeiden. Die MCUPXLQI von Macally funktioniert mit jedem Fahrzeug mit einem Getränkehalter mit einer Breite zwischen 6,9 ~ 10,1cm, einem eingebauten USB-Anschluss oder USB-Autoladegerät und jedem Qi-fähigen Smartphone zwischen 5,4 ~ 12 cm wie iPhone XS, XR, X, 8 Plus und 8, Samsung Galaxy S9 Plus, S9 und Note 8, Nokia 8 Sirocco, LG G7 ThinQ und V35 ThinQ, Sony Xperia XZ2 und XZ2 Premium usw.

### Zu dieser Anleitung

Stellen Sie, bevor Sie mit der Verwendung des Macally MCUPXLQI beginnen, sicher, dass Sie diese Anleitung komplett durchlesen.

### Sicherheitsanweisungen

Bitte lesen Sie Folgendes sorgfältig, bevor Sie dieses Macally-Produkt verwenden. Eine falsche Verwendung dieses Produkts kann zu reduzierter Leistung, dauerhaftem Schaden und Gewährleistungsverlust führen:



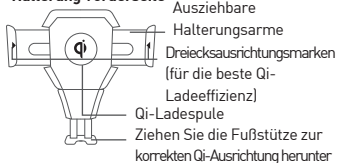
1. Legen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle.
2. Die Betriebstemperatur beträgt 5 °C bis 40 °C. Die Lagertemperatur beträgt 0°C bis 60°C.
3. Legen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe von Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten.
4. Betreiben und lagern Sie es bei einer Luftfeuchtigkeit von 5% bis 90% (nicht kondensierend).
5. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Produkt.
6. Lassen Sie dieses Produkt nicht fallen.
7. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie es zu Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum.

## Paketinhalt

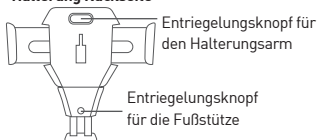
- MCUPXLQI
- USB-Autoladegerät
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

## Hardware

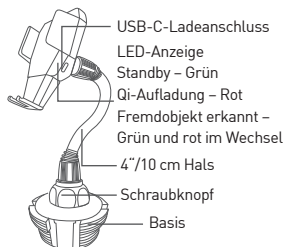
### Halterung Vorderseite



### Halterung Rückseite

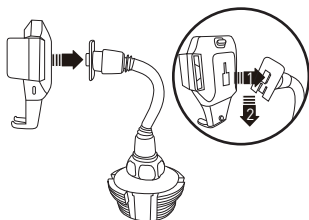


### Seitenansicht

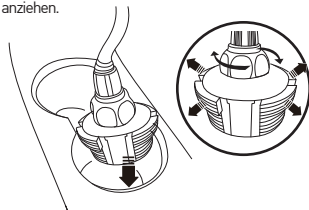


## Wie man die MCUPXLQI benutzt

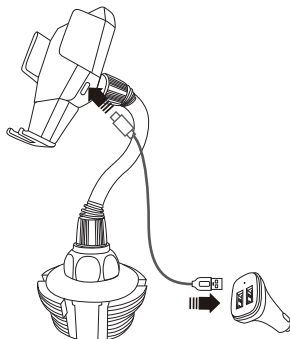
1. Befestigen Sie die Halterung am Hals.



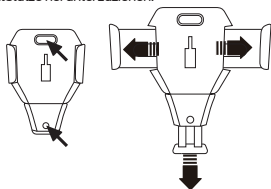
2. Setzen Sie die Basis in den Getränkehalter Ihres Fahrzeugs ein und drehen Sie den Schraubkopf, bis Sie einen festen Sitz erreichen. Achten Sie darauf, dass Sie den Schraubkopf nicht zu fest anziehen.



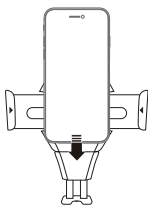
3. Schließen Sie das USB-C-Ende des Ladekabels an die Ladestation und das andere Ende an den USB-A-Anschluss Ihres Fahrzeugs oder USB-Autoladers an.



4. Drücken Sie die Entriegelungsknöpfe für den Haltegriff/die Fußstütze auf der Rückseite der Halterung, um die Arme herauszuziehen und die Fußstütze herunterzuziehen.

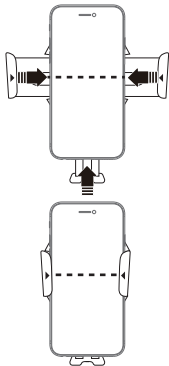


5. Setzen Sie Ihr Smartphone in die Halterung ein und richten Sie die Mitte Ihres Smartphones für eine optimale Qi-Ladeeffizienz mit den Dreiecksmarkierungen an den Griffen aus.

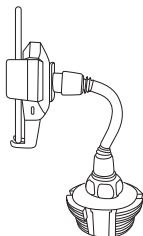


6. Drücken Sie die Fußstütze nach oben, bis die Unterseite Ihres Smartphones darauf aufliegt.

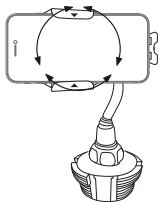
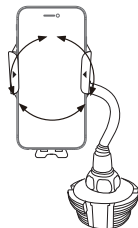
7. Drücken Sie beide Griffe der Halterung nach innen, bis sie das Smartphone festhalten. Ihr Smartphone beginnt automatisch mit dem Aufladen.



8. Um die bequemste Sichtposition für das Smartphone zu erhalten, biegen Sie einfach den Hals, bis Sie die gewünschte Sichtposition erreicht haben.



9. Um zwischen vertikalem und horizontalem Blickwinkel zu wechseln, drehen Sie bei Bedarf einfach den Halter.



### Warnung

- Die Handyhalterung darf NICHT während der Fahrt befestigt/entfernt/eingestellt werden. Halten Sie mit Ihrem Fahrzeug an einer gefahrens Stelle, an der Sie nicht den Verkehr behindern, bevor Sie Ihre Kfz-Handyhalterung befestigen/entfernen/einstellen.
- Legen Sie keine metallischen Gegenstände auf das Qi-Ladegerät
- Vor dem Aufladen entfernen Sie bitte alle Schutzhüllen mit einem Ring, einer Popsocket, einem Kreditkartenhalter und einer Metallplatte von Ihrem Smartphone. Andernfalls können schwere Schäden an Ihrem Smartphone und Ladegerät entstehen!

## Technische Assistenz

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, um technische Assistenz zu erhalten. In Europa, Nahen Osten und Afrika verwenden Sie bitte die Rufnummer +31 24 373 14 10 oder schicken Sie uns eine E-Mail an [techsupport@macally-europe.com](mailto:techsupport@macally-europe.com). Die technische Assistenz in Europa, Nahen Osten und Afrika ist Montags bis Freitags von 9:00 bis 17:00 Uhr erreichbar. In den USA verwenden Sie bitte die Rufnummer +1 909 230 6888 oder senden Sie eine E-Mail an [techsupport@macally.com](mailto:techsupport@macally.com). Die technische Assistenz in USA, Kanada und Südamerika ist Montags bis Freitags von 8:30 bis 17:30 Uhr (Pacific Time) erreichbar.

### Gewährleistung

Macally Peripherals garantiert daß dieses Produkt frei von Rechtsmängeln ist, und gewährleistet eine Garantie von zwei (2) Jahre für Material- und Fertigungsfehler ab Kaufdatum. Sollte das Produkt jedoch Mängel aufweisen, so besteht der Anspruch des Käufers und die Verpflichtung des Herstellers lediglich in der Reparatur oder im Ersatz des Produkts durch Macally. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für den MCUPXLQI. Sie gilt nicht für den Fall, daß der Defekt des Produkts durch Anwendungsfehler, Mißbrauch, anormale elektrische oder Umweltbedingungen bzw. Bedingungen entstand, die nicht als normaler Gebrauch gelten. Die Verantwortung von Macally Peripherals aufgrund dieser Garantie ist auf den Wert des von Ihnen verauslagten Kaufpreises begrenzt. In keinem Falle haftet Macally Peripherals für Vertretungskosten, Kosten für den Produktersatz oder Serviceleistungen wie auch verloren gegangenen Gewinn oder andere folgerichtige zufällige, direkte oder indirekte Schäden wie auch immer verursacht und in welcher Haftungstheorie enthalten, die ihre Grundlage in dieser Garantie bzw. diesem Kauf haben. Diese Beschränkungen sind auch dann anzuwenden, wenn die essenziellen Ziele einer beschränkten Besserung nicht erreicht werden.

## Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union



Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist

darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

### CE Compliance

Gemäß den Anforderungen der anwendbaren EU-Richtlinien (EC Directive 2014/30/EU) trägt dieses Produkt eine CE-Kennzeichnung. Verantwortlich für die CE-Kennzeichnung ist Teklink Europe B.V. (Macally EMEA), Kerkenbos 13-50, 6546 BG, Nijmegen, Niederlande. Eine Kopie der offiziellen Konformitätserklärung ist auf Anfrage an [sales@macally-europe.com](mailto:sales@macally-europe.com) verfügbar.

## ES GUÍA DEL USUARIO

Gracias por adquirir el soporte MCUPXLQI de Macally. El soporte MCUPXLQI, diseñado para el portabebidas del coche, permite cargar inalámbricamente cualquier smartphone con Qi de entre 5,4-12 cm, aunque esté dentro de una funda protectora. Presenta un cuello largo de 10 cm y una capacidad de rotación de 360 grados que proporciona el mejor ángulo de visión y permite realizar llamadas de teléfono en modo manos libres, así como utilizar el smartphone como navegador sin bloquear la visión. Con sujeciones laterales e inferior para que el smartphone con Qi se alinee fácilmente con la posición de las bobinas de carga, el soporte consigue un resultado óptimo y un agarre seguro. Optimizado para la carga rápida inalámbrica, es un 40% más rápido que los cargadores inalámbricos Qi estándar (solo si el smartphone también es compatible con la carga rápida inalámbrica). Además, dispone de tecnología FOD que detecta la presencia de objetos extraños (por ejemplo, una placa metálica) y detiene rápidamente el proceso de carga para no sobrecalentar ni dañar el smartphone con Qi. El soporte MCUPXLQI de Macally sirve para cualquier vehículo que incluya un portabebidas de entre 6,9-10,1 cm, un puerto USB integrado o un cargador de coche USB y cualquier smartphone compatible con Qi de entre 5,4-12 cm, por ejemplo, un iPhone XS, XR, X, 8 Plus y 8, Samsung Galaxy S9 Plus, S9 y Note 8, Nokia 8 Sirocco, LG G7 ThinQ y V35 ThinQ, Sony Xperia XZ2 y XZ2 Premium, etc.

### Acerca de esta guía

Antes de empezar a utilizar el soporte MCUPXLQI de Macally, cerciése de leer completamente esta guía.

### Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar este producto Macally, lea detenidamente lo siguiente. El uso incorrecto de este producto puede producir un rendimiento menor, daños permanentes y la anulación de la garantía.

1. No coloque este producto cerca de una fuente de calor.

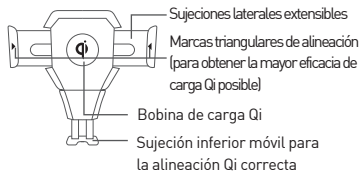
2. Manténgalo dentro de una temperatura de funcionamiento de entre 5 y 40°C, y de almacenamiento de 0°C a 60°C.
3. No lo coloque cerca de líquidos o humedad.
4. Almacénelo y úselo dentro de un intervalo de humedades de entre el 5 y el 90% (sin condensación)
5. No coloque ningún objeto pesado sobre este producto.
6. No permita que el producto se caiga.
7. No lo deseches con la basura doméstica. Llévelo a un centro de reciclaje local.

### Contenido del paquete

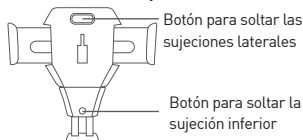
- MCUPXLQI
- Cargador USB para coche
- Cable de carga USB
- Guía del usuario

### Base de hardware

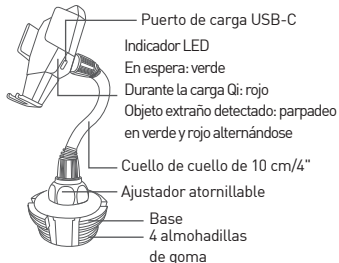
#### Parte delantera del soporte



#### Parte trasera del soporte

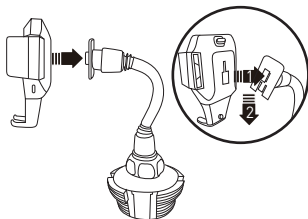


#### Vista lateral

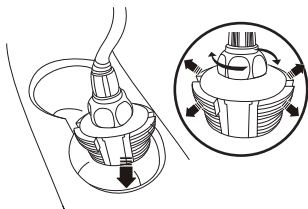


## Cómo se usa el MCUPXLQI

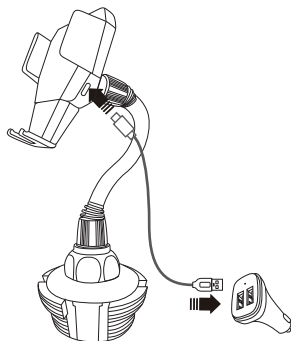
1. Coloque el soporte en el cuello.



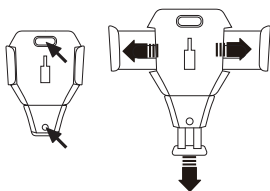
2. Coloque la base en el portabebidas del coche y gire el ajustador atornillable hasta que quede firmemente sujeta. Tenga cuidado de no apretar en exceso el ajustador.



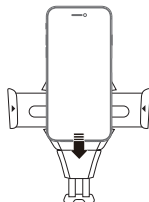
3. Conecte el extremo USB-C del cable de carga al soporte y el otro extremo al puerto USB-A del coche o del cargador del coche.



4. Pulse los botones para soltar las sujeciones laterales e inferior del soporte y ábralos.

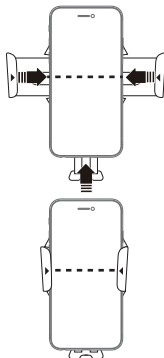


5. Coloque el smartphone en el soporte y céntralo guiándose por los triángulos marcados en las sujeciones para que la carga Qi sea lo más eficaz posible.

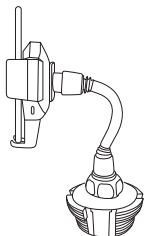


6. Empuje la sujeción inferior hacia arriba hasta que la parte inferior del smartphone descansa sobre ella.

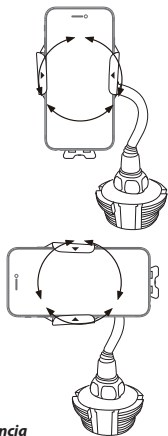
7. Pulse las dos sujeciones laterales hacia dentro hasta que sujeten el smartphone firmemente. El smartphone comenzará a cargar automáticamente.



8. Para obtener el ángulo de visión más cómodo para su smartphone, basta con ajustar el cuello del soporte a sus preferencias.



9. El cambio de vista vertical a horizontal se consigue con solo girar el soporte.



### Advertencia

- NO monte, desmonte o ajuste el soporte de teléfono para el coche mientras conduzca. Desvíese y deténgase donde pueda hacerlo con seguridad y no obstaculice el tráfico antes de montar, desmontar o ajustar el soporte de teléfono para el coche.
- No coloque ningún objeto metálico en el cargador Qi.
- Si la funda protectora del smartphone lleva algo metálico (aro, marco, tarjetera, placa), retírelo antes de cargar. De lo contrario, podría dañar seriamente el smartphone y el cargador.

## Soporte técnico

Para soporte técnico, en Europa, Medio Oriente y África por favor llame al +31 24 373 14 10 o envíe un correo electrónico a [techsupport@macally-europe.com](mailto:techsupport@macally-europe.com). Los horarios del servicio técnico en Europa, Medio Oriente y África son de 9h00 a 17h00 (CET), de lunes a viernes. En Estados Unidos, por favor llame al +1 909 230 6888 o envíe un correo electrónico a [techsupport@macally.com](mailto:techsupport@macally.com). Los horarios del servicio técnico en EE. UU., Canadá y Sudamérica son de 9h00 a 17h00 (PT), de lunes a viernes.

### Garantía

Macally Peripherals garantiza que este producto está exento de defectos materiales y derivados de su proceso de fabricación y cuenta con una garantía de dos (2) años a contar desde la fecha de compra. Si el producto resulta defectuoso, Macally, como única solución para el usuario y como obligación exclusiva del fabricante, reparará o reemplazará el producto. Esta garantía es exclusiva y está limitada al soporte MCUPXLQI de Macally. Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido sometidos a abuso, uso indebido, condiciones eléctricas o ambientales anormales, o cualquier otra condición que no se considere de desgaste normal. La obligación de Macally Peripherals que emana de esta garantía y venta estará limitada al reembolso del importe de la compra. Macally Peripherals en ningún caso se responsabilizará de los costes de adquisición de productos o servicios de reemplazo, o de la pérdida de beneficios, o de daños consecuentes, incidentales, directos o indirectos, sea cual fuere su causa y según toda base de obligación que se desprenda de esta garantía y venta. Estas limitaciones son aplicables a pesar de cualquier falta de propósito esencial de toda solución limitada.

## Información medioambiental para clientes de la Unión Europea



La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

### Cumplimiento de la normativa CE

Este producto lleva la etiqueta CE conforme a los requisitos de las directivas aplicables de la UE (EC Directive 2014/30/EU). La entidad responsable del etiquetado CE es Teklink Europe B.V. (Macally EMEA), Kerkenbos 13-50, 6546 BG, Nijmegen, Países Bajos. Se puede solicitar una copia de la declaración de cumplimiento oficial en [sales@macally-europe.com](mailto:sales@macally-europe.com).

## NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Hartelijk dank voor het aanschaffen van de Macally MCUPXLQI. De Macally MCUPXLQI is een autobekkerhouder waarmee u elke smartphone met of zonder beschermhoes\* en een afmeting van 5,4 – 12 cm draadloos kunt opladen. De houder heeft een 10 cm lange hals en kan voor een optimale kijkhoek 360 graden worden gedraaid, zodat u handsfree kunt bellen en uw smartphone voor navigatie kunt gebruiken, zonder dat uw zicht wordt geblokkeerd. De houder heeft instelbare grepen en voet waarmee u uw smartphone met Qi eenvoudig met de Qi-laadspool kunt uitlijnen. Zo kunt u optimaal laden en zit de telefoon stevig in de houder. De houder is geoptimaliseerd voor snelladen en laadt tot 40% sneller dan standaard-Qi-laders (alleen van toepassing op smartphones die snelladen ondersteunen). De houder kan ook vreemde voorwerpen detecteren, zodat het laadproces automatisch wordt gestopt als er een vreemd voorwerp, zoals een metalen plaatje, op uw smartphone zit. Zo worden oververhitting en schade aan uw smartphone voorkomen. De MCUPXLQI is geschikt voor elke auto met een bekerhouder met een diameter van 6,9 ~ 10,1 cm, een ingebouwde USB-poort of USB-autolader en voor smartphones met Qi en een afmeting tussen 5,4 ~ 12 cm, zoals de iPhone XS, XR, X, 8 Plus en 8, Samsung Galaxy S9 Plus, S9 en Note 8, Nokia 8 Sirocco, LG G7 ThinQ en V35 ThinQ, Sony Xperia XZ2 en XZ2 Premium etc.

### Over deze handleiding

Lees de hele handleiding door voordat u de Macally MCUPXLQI in gebruik neemt.

### Veiligheidsinstructies

Lees het volgende zorgvuldig voordat u dit Macally product in gebruik neemt. Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot verminderde werking, permanente beschadiging en het vervallen van de garantie.

1. Plaats dit product niet in de buurt van een warmtebron.
2. Gebruik dit product bij een temperatuur tussen 5 °C en 40 °C. Bewaar dit product bij een temperatuur tussen 0 °C en 60 °C.

- Plaats dit product niet in de buurt van vocht of vloeistoffen.
- Bewaar en gebruik dit product bij een vochtigheidsgraad tussen 5% en 90% (niet-condenserend).
- Plaats geen zware objecten op dit product.
- Laat dit product niet vallen.
- Gooi dit product niet bij het huishoudelijke afval. Breng het naar uw lokale recyclingcentrum.

## Inhoud van de verpakking

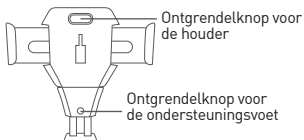
- MCUPXLQI
- USB-autolader
- USB-laadkabel
- Handleiding

## Hardware

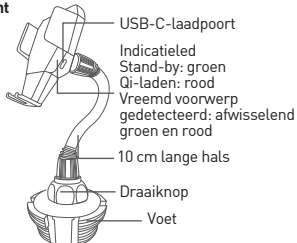
### Voorkant van de houder



### Achterkant van de houder

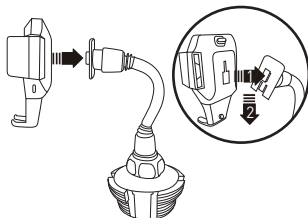


### Zijkant

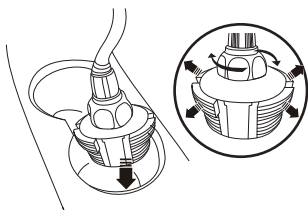


## Het gebruik van de MCUPXLQI

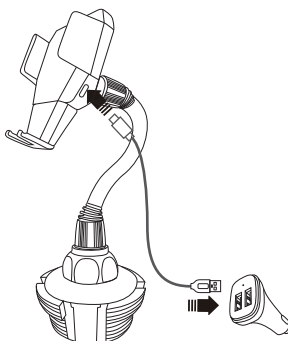
- Bevestig de houder aan de hals.



- Plaats de voet in de bekerhouder van uw auto en draai aan de knop tot hij stevig vastzit. Pas op dat u de knop niet te strak vastdraait.

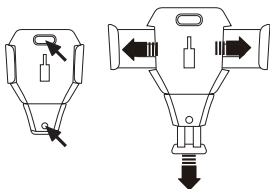


- Sluit de USB-C-stekker van de oplaadkabel aan de oplader aan en de USB-A-stekker op de USB-A-poort van uw auto of autolader.

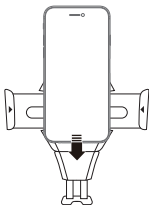




4. Druk de ontgrendelknoppen achterop de houder in om de grepen uit te zetten en trek de ondersteuningsvoet naar beneden.

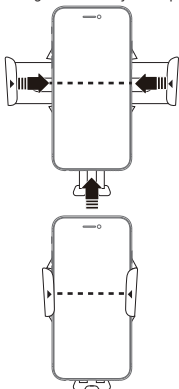


5. Plaats uw smartphone in de houder en lijn het midden van uw telefoon uit met de markeringen op de grepen, zodat de telefoon het efficiëntst met Qi wordt opgeladen.

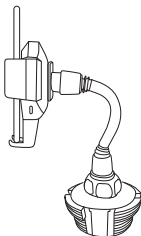


6. Trek de ondersteuningsvoet omhoog tot hij de onderkant van uw smartphone raakt.

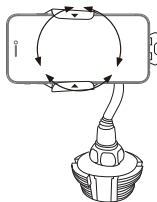
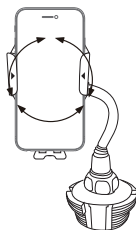
7. Druk de beide grepen naar binnen tot de smartphone stevig is vastgeklemd. Uw smartphone begint onmiddellijk met opladen.



8. Voor de meest comfortabele kijkhoek hoeft u alleen maar de hals in de juiste positie te draaien.



9. U kunt de houder draaien om van staande naar liggende stand te gaan en andersom.



### Waarschuwing

• Plaats, verwijder of verstel de telefoonhouder van Macally NIET tijdens het rijden. Parkeer uw auto op een veilige plek waar u het verkeer niet hindert, en plaats, verwijder of verstel dan pas de telefoonhouder van Macally.

• Plaats geen metalen objecten op de Qi-lader

• Verwijder voor het opladen beschermhoezen met een ring, popsockets, pashouders of andere metalen plaatjes van uw smartphone. Als u dit niet doet, kunnen uw smartphone en oplader ernstig beschadigd raken!

## Technische ondersteuning

Neem contact met ons op voor technische ondersteuning! In Europa, Midden Oosten en Afrika bel +31 24 373 14 10 of stuur een e-mail aan [techsupport@macally-europe.com](mailto:techsupport@macally-europe.com). De tijden voor technische ondersteuning in Europa, het Midden Oosten en Afrika zijn van maandag t/m vrijdag van 9u00 tot 17u00 (CET). In de VS, bel +1 909 230 6888 of stuur een e-mail aan [techsupport@macally.com](mailto:techsupport@macally.com). De tijden voor technische ondersteuning in de VS, Canada en Zuid-Amerika zijn van maandag t/m vrijdag van 8u30 uur tot 17u00 (PT).

### Garantie

*Macally Peripherals garandeert dat dit product vrij is van materiaal en fabricagefouten en geeft een garantie van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum. Als het product defect is, zal Macally als enige verhaalsmogelijkheid en als enige verplichting van de fabrikant, het product herstellen of vervangen. Deze garantie is exclusief en beperkt tot de Macally MCUPXLQI. Deze garantie is niet van toepassing voor producten die werden blootgesteld aan verkeerd gebruik, misbruik, abnormale elektrische of omgevingsvoorwaarden, of elke andere toestand die niet als normale slijtage kan worden beschouwd. De aansprakelijkheid van Macally Peripherals tengevolge van deze garantie en verkoop is beperkt tot een terugbetaling van de aankoopprijs. Macally Peripherals kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor kosten van aankoop of vervanging van producten of diensten, of voor enigerlei winstderving, of voor enigerlei gevolgschade, incidentele, directe of indirecte schade, wat ook de oorzaak ervan is en volgens welke aansprakelijkheidstheorie ook, uit hoofde van deze garantie en verkoop. Deze beperkingen zijn van toepassing, ook als een beperkte oplossing een essentieel doel niet nakomt.*

### Informatie voor klanten in de Europese Unie



*De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld.*

*U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.*

### CE-Conformiteit

*Dit product is met CE gemarkeerd overeenkomstig de eisen van de van toepassing zijnde EU Richtlijnen (EC Directive 2014/30/EU). De verantwoordelijke partij voor de CE-markering is Teklink Europe B.V. (Macally EMEA), Kerkenbos 13-50, 6546 BG, Nijmegen, Nederland. Een exemplaar van de officiële Conformiteitsverklaring is op verzoek beschikbaar bij [sales@macally-europe.com](mailto:sales@macally-europe.com).*

## IT GUIDA UTENTE

Grazie per aver acquistato MCUPXLQI Macally. Il supporto portacellulare per il portabicchieri dell'auto Macally MCUPXLQI è un dispositivo per caricare ogni cellulare smartphone con abilitazione Qi in modo wireless, con o senza custodia protettiva\*, dai 25,4 fino a 12 cm. Il supporto ha un collo flessibile di 10 cm e un sostegno rotabile a 360 gradi per il miglior angolo di visualizzazione che vi permette di effettuare telefonate in vivavoce e di usare il vostro smartphone come navigatore senza bloccare la visuale. Il supporto ha morsetti e un sostegno del piede regolabili per allineare il vostro smartphone con abilitazione Qi con la posizione della bobina di ricarica per un caricamento ottimale e una presa sicura. Ottimizzato per il caricamento wireless veloce, il supporto carica con una velocità superiore del 40% rispetto ai caricatori Qi wireless standard (solo per smartphone che sono altresì abilitati per la carica wireless veloce). Il caricatore possiede un dispositivo FOD (Foreign Object Damage - danno dovuto a oggetti estranei) integrato, il quale rileva oggetti estranei sul vostro smartphone con abilitazione Qi, come ad esempio un piastra metallica e arresta immediatamente il processo di carica per prevenire il surriscaldamento e danni al vostro smartphone. Il caricatore Macally MCUPXLQI funziona su ogni tipo di veicolo con un portabicchieri con un diametro di 6,9 ~ 10,1 cm, una porta USB integrata o con un caricatore USB da automobile e uno smartphone con dimensioni comprese tra 5,4 ~ 12 cm, come iPhone XS, XR, X, 8 Plus e 8, Samsung Galaxy S9 Plus, S9 e Note 8, Nokia 8 Sirocco, LG G7 ThinQ e V35 ThinQ, Sony Xperia XZ2 e XZ2 Premium, etc.

### La guida utente

Prima di iniziare ad utilizzare MCUPXLQI Macally, assicurarsi di aver letto attentamente la presente guida.

### Istruzioni sulla sicurezza

Leggere attentamente quanto segue prima di utilizzare questo prodotto Macally. Un utilizzo improprio del prodotto potrebbe dar luogo a prestazioni ridotte, danni permanenti e potrebbe inoltre invalidare la garanzia:

1. Non collocare il prodotto accanto a fonti di calore.
2. Temperatura di funzionamento compresa fra 0 °C e 40 °C. Temperatura di immagazzinaggio compresa fra -20 °C e 65 °C.
3. Non collocare il prodotto accanto a zone con condensa o liquidi.
4. Riporre e far funzionare il prodotto ad una umidità compresa fra il 20% e l'80% (non-condensante)
5. Non collocare oggetti pesanti direttamente sul prodotto.
6. Non far cadere il prodotto.
7. Non gettare il prodotto nella spazzatura. Portarlo invece presso il centro locale di riciclaggio.

### Contenuto della confezione

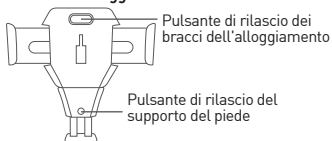
- MCUPXLQI
- Guida Utente
- Cavo di carica USB
- Caricabatterie USB da automobile

### Base Hardware

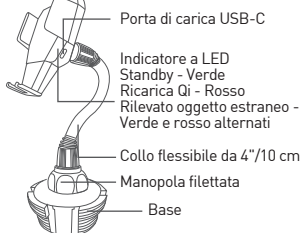
#### Frontale dell'alloggiamento



#### Retro dell'alloggiamento

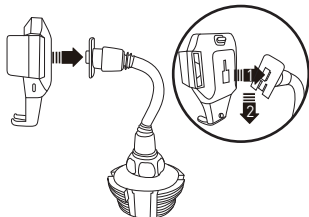


#### Vista laterale

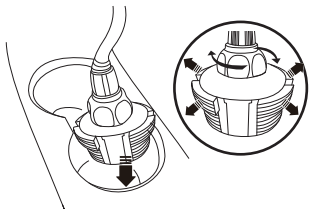


## Come utilizzare le MCUPXLQI

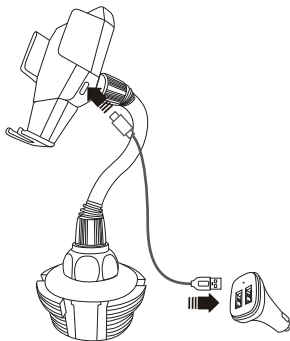
1. Attaccare il supporto al collo flessibile.



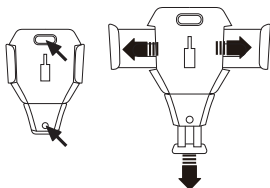
2. Posizionare la base nel portabicchiere della vostra auto e ruotare la manopola filettata fino a aggiungere un'aderenza sicura. Fare attenzione a non stringere troppo la manopola filettata.



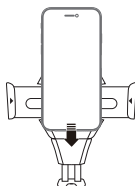
3. Connettere il finale USB-C del cavo di ricarica all'alloggiamento e l'altro finale nella porta USB-A o nel caricatore USB della vostra auto.



4. Premere i pulsanti di rilascio della presa/supporto del piedino sul retro dell'alloggiamento per espandere le braccia e tirare verso il basso il supporto per il piede.

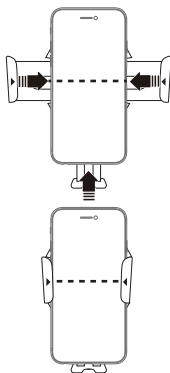


5. Posizionare il vostro smartphone nel supporto e allineare il centro dello smartphone con i contrassegni a triangolo presenti sulle alette di presa, per un'efficienza ottimale di ricarica Qi.

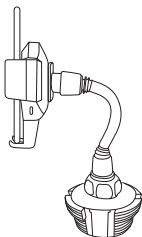


6. Spingere il piedino di sostegno in alto fino a quando il fondo del vostro smartphone arriva ad appoggiarsi sopra al piedino.

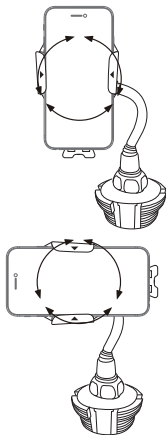
7. Premere le due alette di presa del supporto verso l'interno fino a quando agganciano saldamente lo smartphone. Il vostro smartphone inizierà a ricaricarsi automaticamente.



8. Per ottenere la migliore posizione di visualizzazione dello smartphone occorre semplicemente direzionare il collo fino alla posizione di visualizzazione desiderata.



9. Per cambiare la visualizzazione da verticale a orizzontale, ruotare semplicemente il supporto come desiderato.



## Avvertenza

• *NON montare/smontare/regolare il portacellulare per auto Macally durante la guida. Accostarsi e raggiungere un luogo in cui è sicuro farlo e in cui non si sia di ostacolo al traffico: solo allora sarà possibile montare/smontare/regolare il portacellulare per auto Macally.*

• *Non posizionare oggetti metallici sul caricatore Qi.*

• *Prima di iniziare la carica si prega di rimuovere ogni custodia protettiva con un anello, una base di sostegno, un supporto per carte di credito e ogni piastra metallica dal vostro smartphone. In caso di inosservanza possono verificarsi seri danni al vostro smartphone e al caricatore!*

## Assistenza tecnica

Per l'assistenza tecnica, in Europa, Medio Oriente e Africa contattare il +31 24 373 14 10 inviare una email a [techsupport@macally-europe.com](mailto:techsupport@macally-europe.com).

L'assistenza tecnica in Europa, Medio Oriente e Africa è disponibile dalle 9h00 alle 17h00 (CET), dal Lunedì al Venerdì. In USA, contattare il +1 909 230 6888 o inviare una email a [techsupport@macally.com](mailto:techsupport@macally.com).

L'assistenza tecnica negli Stati Uniti, Canada e Sud America è disponibile dalle 8h30 alle 17h30 (PT), dal Lunedì al Venerdì.

## Garanzia

*La Macally Peripherals garantisce che questo prodotto è privo di difetti di sorta, materiali o fabbricazione per la durata del periodo di garanzia, a decorrere dalla data di acquisto. Qualora il prodotto dovesse risultare difettoso, come vostra unica riparazione ed obbligo del costruttore, la Macally provvederà a riparare o sostituire il prodotto. La presente garanzia è esclusiva e limitata al MCUPXLQI Macally. La presente garanzia non è applicabile a prodotti che siano stati oggetto di uso indebito, uso eccessivo, condizioni elettriche o ambientali anomale o qualsiasi altra condizione diversa da ciò che si considera uso normale. La responsabilità della Macally Peripherals scaturente dalla presente garanzia e vendita è limitata al rimborso del prezzo di acquisto. La Macally Peripherals non sarà in alcun caso responsabile per il costo di fornitura di prodotti o servizi sostitutivi, né per perdite di profitto, né per qualsiasi danno conseguente, incidentale, diretto o indiretto, qualunque ne sia la fonte, né per qualsiasi teoria di responsabilità scaturente da questa garanzia e vendita. Queste limitazioni varranno anche nonostante eventuali mancanze di scopo essenziale di qualsiasi riparazione limitata.*

### **Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea**



La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo

indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

### **Conformità alla CE**

Il presente prodotto è dotato di marchio CE in conformità ai requisiti delle Direttive vigenti EU (EC Directive 2014/30/EU). Il responsabile della marcatura CE è Teklink Europe B.V. (Macally EMEA), Kerkenbos 13-50, 6546 BG, Nijmegen, The Netherlands. Una copia della Dichiarazione ufficiale di Conformità può essere scaricata su richiesta dalla pagina web di Macally: <http://www.macally-europe.com>

---

**MACALLY**

Copyright © 2019 Macally Peripherals

Macally Europe: **Teklink Europe BV**

Tel: +31 24 3731410

email: [sales@macally-europe.com](mailto:sales@macally-europe.com)

website: [www.macally-europe.com](http://www.macally-europe.com)